

Foreløbig oversættelse.

Autentisk oversættelse fremkommer senere i  
De europæiske Fællesskabers Tidende.

**Rådsbeslutning nr. 71/142 af 22. marts 1971**  
**om styrkelse af samarbejdet mellem centralbankerne i Det europæiske**  
**økonomiske Fællesskabs medlemsstater.**  
**EFT. nr. L 73/14 af 27. marts 1971**

*De Europæiske Fællesskabers Råd har*

i medfør af traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og navnlig artikel 105, stk. 1,

i medfør af det endelige communiqué fra mødet mellem stats- eller regeringscheferne i Haag den 1. og 2. december 1969 og navnlig punkt 8,

under hensyn til resolutionen afgivet af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, af 22. marts 1971 om den etapevise gennemførelse af den økonomiske og monetære union inden for Fællesskabet og navnlig punkt III, stk. 5,

under hensyn til Kommissionens forslag, under hensyn til Det europæiske Parlaments udtalelse,

som finder, at den ovenfor nævnte resolution har forudset en styrkelse af samarbejdet mellem centralbankerne

*vedtaget følgende beslutning:*

**Artikel 1**

Medlemsstaterne koordinerer deres penge- og kreditpolitik under hensyn til de retningsli-

nier for den almindelige økonomiske politik, der er fastlagt af Rådet.

**Artikel 2**

Inden for disse rammer opfordres centralbankerne til inden for grænserne af deres kompetence og rammerne for deres eget ansvar

- a) i Komiteen af direktionsformænd for centralbankerne at koordinere deres penge- og kreditpolitik;
- b) at etablere almindelige retningslinier, der skal følges af hver enkelt centralbank, navnlig for udviklingen i bankernes likviditet, betingelserne for kreditgivning samt for renteniveauet;
- c) at fastlægge de praktiske metoder for iværksættelse af denne procedure.

**Artikel 3**

Nærværende beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. marts 1971

På Rådets vegne

**M. Cointat**  
Formand